

NORTHWEST TERRITORIES
LANDS ACT

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(SOUTH SLAVE REGION)**

R-058-2014

In force April 1, 2014

LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES
(RÉGION DE SOUTH SLAVE)**

R-058-2014

En vigueur le 1^{er} avril 2014

AMENDED BY

R-073-2014

R-112-2014

R-091-2017

R-158-2018

R-065-2019

R-137-2020

R-038-2021

R-014-2022

R-090-2022

R-119-2024

MODIFIÉ PAR

R-073-2014

R-112-2014

R-091-2017

R-158-2018

R-065-2019

R-137-2020

R-038-2021

R-014-2022

R-090-2022

R-119-2024

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed online at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

NORTHWEST TERRITORIES
LANDS ACT

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(SOUTH SLAVE REGION)**

WHEREAS the Government of the Northwest Territories is required by the *Northwest Territories Lands and Resources Devolution Agreement* to substantially mirror a regulation made by the Governor General in Council, the *Withdrawal from Disposal of Certain Tracts of Territorial Lands in the Northwest Territories (South Slave Region) Order*, SI/2013-6, that withdraws from disposal certain tracts of territorial lands in order to facilitate the conclusion of Aboriginal land agreements;
R-090-2022,s.2.

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. Subject to sections 2 and 3, the surface and subsurface rights to the tracts of land set out in the Schedule that are under the administration and control of the Commissioner are withdrawn from disposal.
R-112-2014,s.2.

2. Section 1 does not apply to the disposition of substances or materials under the *Quarrying Regulations*.

EXISTING RIGHTS AND INTERESTS

3. For greater certainty, section 1 does not apply to
- (a) the locating of a mineral claim by the holder of a prospecting permit granted before February 13, 2013;
 - (b) the recording of a mineral claim that is referred to in paragraph (a) or that was located before February 13, 2013;
 - (c) the granting of a lease under the *Mining Regulations* to a person with a recorded claim, if the lease covers an area in the recorded claim;
 - (d) the issuance of a significant discovery licence under the *Petroleum Resources Act* to a holder of an exploration licence that was issued before February 13, 2013, if the significant discovery licence covers an area that is subject to the exploration licence;

LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES
DU NORD-OUEST

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ
DES TERRES (RÉGION DE SOUTH SLAVE)**

Attendu que le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest est tenu en vertu de *L'Entente sur le transfert des responsabilités liées aux terres et aux ressources des Territoires du Nord-Ouest* de dupliquer en substance le règlement pris par le gouverneur général en conseil, le *Décret déclarant inaliénables certaines parcelles territoriales dans les Territoires du Nord-Ouest (région de South Slave)*, TR/2013-6, déclarant inaliénables certaines parcelles territoriales en vue de faciliter la conclusion d'ententes relatives aux terres autochtones;
R-090-2022, art. 2.

le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Sous réserve des articles 2 et 3, sont déclarés inaliénables les droits de surface et les droits d'exploitation du sous-sol des parcelles décrites à l'annexe dont la gestion et la maîtrise sont confiées au commissaire. R-112-2014, art. 2.

2. L'article 1 ne s'applique pas à l'aliénation des matières ou matériaux prévue par le *Règlement sur l'exploitation de carrières*.

DROITS ET TITRES EXISTANTS

3. Il est entendu que l'article 1 ne s'applique pas à ce qui suit :
- a) la localisation d'un claim minier par le titulaire d'un permis de prospection délivré avant le 13 février 2013;
 - b) l'enregistrement d'un claim minier visé à l'alinéa a) ou localisé avant le 13 février 2013;
 - c) l'octroi, en vertu du *Règlement sur l'exploitation minière*, d'un bail au détenteur d'un claim enregistré, si le bail vise un périmètre situé à l'intérieur du claim;
 - d) l'octroi, en vertu de la *Loi sur les hydrocarbures*, d'une attestation de découverte importante au titulaire d'un permis de prospection délivré avant le 13 février 2013, si le périmètre visé par

- (e) the issuance of a production licence under the *Petroleum Resources Act* to a holder of a significant discovery licence referred to in paragraph (d), if the production licence covers an area that is subject to the significant discovery licence;
- (f) the issuance of a production licence under the *Petroleum Resources Act* to a holder of an exploration licence or a significant discovery licence that was issued before February 13, 2013, if the production licence covers an area that is subject to the exploration licence or the significant discovery licence;
- (g) the issuance of a surface lease under the *Northwest Territories Lands Act* to a holder of a recorded claim under the *Mining Regulations* or of an interest under the *Petroleum Resources Act*, if the surface lease is required to allow the holder to exercise rights under the claim or interest; or
- (h) the renewal of an interest.

4. This order is repealed on December 31, 2028.
R-119-2024,s.2.

5. Repealed, R-112-2014,s.3.

- l'attestation est également visé par le permis;
- e) l'octroi, en vertu de la *Loi sur les hydrocarbures*, d'une licence de production au titulaire de l'attestation de découverte importante visée à l'alinéa d), si le périmètre visé par la licence est également visé par l'attestation;
 - f) l'octroi, en vertu de la *Loi sur les hydrocarbures*, d'une licence de production au titulaire d'un permis de prospection ou d'une attestation de découverte importante délivré avant le 13 février 2013, si le périmètre visé par la licence de production est également visé par le permis ou par l'attestation;
 - g) l'octroi, en vertu de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest*, d'un bail pour la surface au détenteur d'un claim enregistré visé par le *Règlement sur l'exploitation minière* ou au titulaire d'un titre visé par la *Loi sur les hydrocarbures*, si ce bail est exigé pour l'exercice des droits qui sont conférés par le claim ou par le titre;
 - h) le renouvellement d'un titre.

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.
R-119-2024, art. 2.

5. Abrogé, R-112-2014, art. 3.

SCHEDULE

(Section 1)

1. All those parcels of land that are shown as Surface-Subsurface Lands on the following 1:250,000 reference maps held by the Lands Administration Division, Department of Lands, Government of the Northwest Territories, at Yellowknife in the Northwest Territories as of November 24, 2022:

TERRITORIAL RESOURCE BASE MAPS

75F	85B	85H			
-----	-----	-----	--	--	--

2. All those parcels of land that are shown as Surface-Subsurface Lands on the following 1:250,000 reference maps held by the Lands Administration Division, Department of Lands, Government of the Northwest Territories, at Yellowknife in the Northwest Territories as of February 24, 2022:

TERRITORIAL RESOURCE BASE MAPS

75C	75D	75E	75J	75K	75L
75N	85A	85C	85G	85I	

3. All those parcels of land that are shown as Surface-Subsurface Lands on the five maps identifying certain parcels in and around the community of Fort Resolution held by the Lands Administration Division, Department of Lands, Government of the Northwest Territories, at Yellowknife in the Northwest Territories as of February 24, 2022.

R-090-2022,s.4.

ANNEXE

(article 1)

1. La totalité des parcelles de terre désignées comme «surface et sous-sol» sur les cartes de référence mentionnées ci-après, à l'échelle 1/250 000, lesquelles sont conservées à compter du 24 novembre 2022 à la Division de l'administration des terres du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (Administration des terres), à Yellowknife, aux Territoires du Nord-Ouest.

CARTES DE RÉFÉRENCE — RESSOURCES TERRITORIALES

75F	85B	85H			
-----	-----	-----	--	--	--

2. La totalité des parcelles de terre désignées comme «surface et sous-sol» sur les cartes de référence mentionnées ci-après, à l'échelle 1/250 000, lesquelles sont conservées à compter du 24 février 2022 à la Division de l'administration des terres du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (Administration des terres), à Yellowknife, aux Territoires du Nord-Ouest.

CARTES DE RÉFÉRENCE — RESSOURCES TERRITORIALES

75C	75D	75E	75J	75K	75L
75N	85A	85C	85G	85I	

3. La totalité des parcelles de terre désignées comme «surface et sous-sol» sur les cinq cartes définissant certaines parcelles dans la collectivité de Fort Resolution et ses environs, lesquelles sont conservées depuis le 24 février 2022 à la Division de l'administration des terres du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (Administration des terres), à Yellowknife, aux Territoires du Nord-Ouest.

R-090-2022, art. 4.

© 2024 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

© 2024 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
